



### 安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2003 年 12 月 22 日安全理事会第 4891 次会议上，就安理会审议的题为“布隆迪局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会重申完全支持布隆迪的《阿鲁沙和平与和解协定》（《阿鲁沙协定》）和平进程，呼吁布隆迪各方履行承诺，并向它们保证安理会决心支持它们朝此方向努力；

“安全理事会欢迎布隆迪各方最近取得进展，尤其是 2003 年 10 月 8 日和 11 月 2 日在比勒陀利亚签署议定书，以及 2003 年 11 月 16 日过渡政府与恩库伦齐扎先生领导的“捍卫民主阵线”在达累斯萨拉姆缔结《全面停火协定》；

“安全理事会满意地欢迎成立新的过渡政府，以及捍卫民主阵线参与过渡机构；安理会再次紧急呼吁尚未加入《阿鲁沙协定》和平进程的最后一个反叛集团——鲁瓦萨先生领导的“民族解放力量”（帕利佩胡图派）立即加入该进程；

“安全理事会赞扬参与区域倡议和调解的国家、尤其是南非，为促进布隆迪和平所作的努力；安理会支持非洲联盟驻布隆迪特派团及其南非、埃塞俄比亚和莫桑比克特遣队，并呼吁捐助者尽快向该特派团提供财政、物资和后勤支助；

“安全理事会欢迎经济及社会理事会特设咨询小组最近前往访问，并呼吁捐助者和国际金融界在定于 2004 年 1 月 13 日和 14 日在布鲁塞尔举行的布隆迪促进发展合作伙伴论坛的下一次会议期间积极动员，并全额缴付迄今承诺的捐款；

“安全理事会对布隆迪人民的严峻人道主义状况表示关切，并回顾有关各方应对平民的安全负责，包括便利人道主义组织充分、无限制地立即接触人民；



“安全理事会谴责一切暴力行为以及侵犯人权和违反国际人道主义法的行为，并重申决心支持布隆迪努力根据法治防止这种行为，以终止有罪不罚现象；

“安全理事会注意到布隆迪总统恩达伊泽耶先生 2003 年 9 月 22 日向安理会所作的发言。安理会还注意到南非副总统祖马先生 2003 年 12 月 4 日在安理会上代表参与区域倡议的各国发言时提出的请求，秘书长 2003 年 12 月 4 日关于布隆迪局势的最新报告（S/2003/1146）第 71 段提到了该请求；

“安全理事会欢迎秘书长决定审查布隆迪局势，以便向安理会提出建议，并在这方面请他在他认为合宜时，立即进行适当筹备工作，评估联合国如何能够最有效地支持全面实施《阿鲁沙和平协定》；

“安全理事会注意到秘书长关于布隆迪局势的最新报告；安理会欢迎秘书长特别代表和联合国驻布隆迪办事处工作人员在往往困难的情况下完成的工作，并赞同第 63 至第 65 段中关于延长该办事处任务期限的建议。”

---